

România
MINISTERUL EDUCAȚIEI
The Ministry of Education
UNIVERSITATEA "LUCIAN BLAGA" DIN SIBIU
SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

*2) Acest supliment însoțește diploma

cu seria _____ nr. _____
The Supplement is for diploma
series _____ no. _____

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere

Family name(s) at birth certificate

1.1a _____

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei

Initial(s) of father's/ mother's first name(s)

1.2a _____

Data nașterii (anul/luna/ziaua)

Date of birth (year/month/day)

1.3a _____

Numărul matricol

Student enrolment number

Codul numeric personal (CNP)

Personal identification number

1.4 _____

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)

Family name(s) (after marriage) (if applicable)

1.1b _____

Prenumele

First name(s)

1.2b _____

Locul nașterii (localitatea, județul, țara)

Place of birth

1.3b _____

Anul înmatriculării

Year of enrolment

1.5 _____

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat

Name of qualification and title awarded

2.1 **BIOLOGIE APLICATĂ, MASTER**
APPLIED BIOLOGY, MASTER DEGREE

Domeniul de studii

Field of study

2.2a **BIOLOGIE**
BIOLOGY

Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română)

Name and status of awarding institution

2.3a **UNIVERSITATEA "LUCIAN BLAGA" DIN SIBIU**
UNIVERSITATE PUBLICĂ ACREDITATĂ
"LUCIAN BLAGA" UNIVERSITY OF SIBIU
ACCREDITED PUBLIC UNIVERSITY

Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)

Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)

2.4a - _____

Limba (limbile) de studiu / examinare

Language(s) of instruction / examination

2.5 **ROMÂNĂ, ROMANIAN**

Programul de studii

Programme of study

2.2b **BIOLOGIE APLICATĂ**
APPLIED BIOLOGY

Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română)

Faculty administering the final examination

2.3b **FACULTATEA DE ȘTIINȚE**
FACULTY OF SCIENCES

Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în limba română)

Faculty administering studies (if different from 2.3b)

2.4b - _____

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării

Level of qualification

3.1 **STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT 7 CNC/CEC**
MASTER STUDIES 7 NOF/EOF

Condițiile de admitere

Access requirement(s)

3.3 **OBTINEREA CALIFICATIVULUI ADMIS LA PROBA ORALA SI MEDIA EXAMENULUI DE LICENTA**
SUCCESSFUL COMPLETION OF THE ORAL MASTER ENTRANCE EXAM AND THE AVERAGE GRADE OF THE BACHELOR EXAM

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)

Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.2 **4 SEMESTRE, 120 CREDITE**
4 SEMESTERS, 120 CREDITS

L.S.

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE

INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ

Mode of study

4.1 CU FRECVENȚĂ

FULL-TIME LEARNING

Competențele asigurate prin programul de studii

Learning outcomes of the study programme

4.2 Competențe profesionale

1. adună date biologice
 2. etichetează probele pentru laboratorul medical
 3. trimite probe biologice la laborator
 4. efectuează teste de laborator
 5. aplică proceduri de siguranță în laborator
 6. lucrează cu substanțe chimice respectând normele de siguranță
 7. utilizează echipamente specializate
 8. realizează analize de date
 9. interpretează datele actuale
 10. utilizează baze de date
 11. aplică metode științifice
 12. efectuează cercetări privind flora
 13. efectuează cercetare privind fauna
 14. desfășoară activități de cercetare la nivel interdisciplinar
 15. solicită finanțare pentru cercetare
 16. asigură managementul de proiect
 17. îndrumă oameni/ mentor individuals
 18. aplică principiile eticii și integrității științifice în activitățile de cercetare
 19. promovează inovarea deschisă în cercetare
 20. prezintă rapoarte
 21. gândește în mod abstract
 22. gestionează date interoperabile și reutilizabile accesibile și ușor de găsit
 23. publică lucrări de cercetare academice
 24. gestionează publicații deschise
 25. gestionează drepturi de proprietate intelectuală
 26. diseminează rezultatele în rândul comunității științifice
 27. gestionează dezvoltarea profesională personală
 28. predă biologie
 29. elaborează programa analitică
 30. pregătește conținutul lecției
 31. acordă sprijin elevilor în procesul de învățare
 32. adaptează strategia didactică la abilitățile elevilor
 33. evaluează progresul școlar al elevilor
- Competențe transversale
34. lucrează în echipe
 35. respectă angajamente
 36. respectă reglementările
 37. se adaptează la schimbare
 38. operează echipamente hardware digitale
 39. respectă diversitatea valorilor și a normelor culturale

Professional competence:

1. collect biological data
2. label samples for the medical laboratory
3. send biological samples to the laboratory
4. perform laboratory tests
5. apply safety procedures in laboratory
6. work safely with chemicals
7. use specialized equipment
8. analyze scientific data
9. interpret current data
10. use databases
11. apply scientific methods
12. conduct research on flora
13. conduct research on fauna
14. conduct research across disciplines
15. apply for research funding
16. perform project management
17. mentor individuals
18. apply research ethics and scientific integrity principles in research activities
19. promote open innovation in research
20. present reports
21. think abstractly
22. manage findable accessible interoperable and reusable data
23. publish academic research
24. manage open publications
25. manage intellectual property rights
26. disseminate results to the scientific community
27. manage personal professional development
28. teach biology

29. develop course outline
30. prepare lesson content
31. assist students in their learning
32. adapt teaching to student's capabilities
33. observe student's progress
- Transversal competence:
34. work in team
35. keep commitments
36. comply with the regulations
37. adapts to change
38. operate digital hardware equipment
39. respects the diversity of values and cultural norms

Detalii privind programul absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS obținute (conform Registrului matricol al facultății / 4.3 departamentului, volumul nr. 9 / 4 catedra 5 2022)
 Programme details and the individual grades / marks / ECTS credits obtained (according to Faculty / Department Student Records, volume no. 9 / 4 catedra 5 2022)

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	*3) Total ore Number of hours		Nota/ Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2022-2023) 1 st year of study (2022-2023 academic year)							
1	Citologie și histologie aplicată <i>Applied cytology and histology</i>	14	28		-	7	-
2	Metode biochimice și imunochimice de control și expertiză <i>Biochemical and immunochemical methods for control and expertise</i>	28	28		-	8	-
3	Tehnici biomedicale de laborator <i>Biomedical laboratory techniques</i>	28	28		-	7	-
4	Biologie medicală <i>Medical biology</i>	14	28	0	-	8	-
5	Microbiologie aplicată <i>Applied microbiology</i>	14	28	-		-	7
6	Managementul datelor și modelare statistică <i>Data management and statistical modeling</i>	14	28	-		-	8
7	Magnum practicum 1 <i>Magnum practicum 1</i>	-	28	-		-	3
8	Disciplina opționala: Anatomie patologică <i>Optional course: Pathological anatomy</i>	14	28	-		-	6
9	Disciplina opționala: Patologie celulară și moleculară <i>Optional course: Cellular and molecular pathology</i>	14	28	-		-	6
Promovat cu media: *4) Pass, average grade per academic year		Total credite:/Total ECTS/SECT credits: 60					
Anul II (anul universitar 2023-2024) 2 nd year of study (2023-2024 academic year)							
1	Hematologie <i>Hematology</i>	14	28		-	7	-
2	Imunologie <i>Immunology</i>	14	14		-	7	-
3	Etică și integritate academică <i>Ethics and academic integrity</i>	14	-		-	3	-
4	Magnum practicum 2 <i>Magnum practicum 2</i>	-	28		-	3	-
5	Disciplina opționala: Biologia cancerului <i>Optional course: Cancer biology</i>	14	28		-	5	-
6	Disciplina opționala: Manipulare genetică - tehnici și aplicații <i>Optional course: Genetic manipulation - techniques and applications</i>	14	28		-	5	-
7	Genetică umană cu elemente de patologie <i>Human genetics with pathology elements</i>	12	24	-		-	7
8	Managementul resurselor biologice <i>Management of biological resources</i>	12	24	-		-	6
9	Practică pentru pregătirea lucrării de disertație <i>Practice for the dissertation project preparation</i>	-	24	-		-	3
10	Disciplina opționala: Biotehnologii medicale și farmaceutice <i>Optional course: Medical and pharmaceutical biotechnologies</i>	12	24	-		-	7
11	Disciplina opționala: Toxicologie <i>Optional course: Toxicology</i>	12	24	-		-	7
Promovat cu media: *4) Pass, average grade per academic year		Total credite:/Total ECTS/SECT credits: 60					

Promovat: <i>Pass:</i>	DA YES	Media aritmetică a anilor de studii ^{*5)} : <i>The arithmetic mean of the study years:</i>	Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits:</i>	120
---------------------------	-----------	--	---	-----

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor

Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

- 4.4 **Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.**
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2024, domeniul de studii Biologie, programul de studii Biologie aplicată este 7.30, iar media maximă este 9.80, titularul fiind clasat pe locul 7 dintr-un total de 25 absolvenți.
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of 2024, field of study Biology, study programme in Applied Biology, are: lowest average 7,30 (out of 10) and highest average 9,80 (out of 10), the degree holder is ranked 7 out of 25 graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare

Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații

Further information sources

- | | | | |
|-----|--|-----|--|
| 5.1 | | 5.2 | www.ulbsibiu.ro
<i>www.ulbsibiu.ro</i> |
|-----|--|-----|--|

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul)

INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

- 6.1 **Studii universitare de doctorat**
PhD studies
- Statutul profesional (dacă este cazul)
Professional status (if applicable)
- 6.2 **Posesorul acestui supliment la diplomă (anexă obligatorie a diplomei de absolvire) poate să își desfășoare activitatea profesională pe orice post în conformitate cu competențele asigurate prin programul de studii prin calificările și titlul acordat.**
The holder of this diploma supplement (compulsory annex of the graduation diploma) can carry out his professional activity in any position in accordance with the competencies provided by the study program through the qualifications and the title awarded.

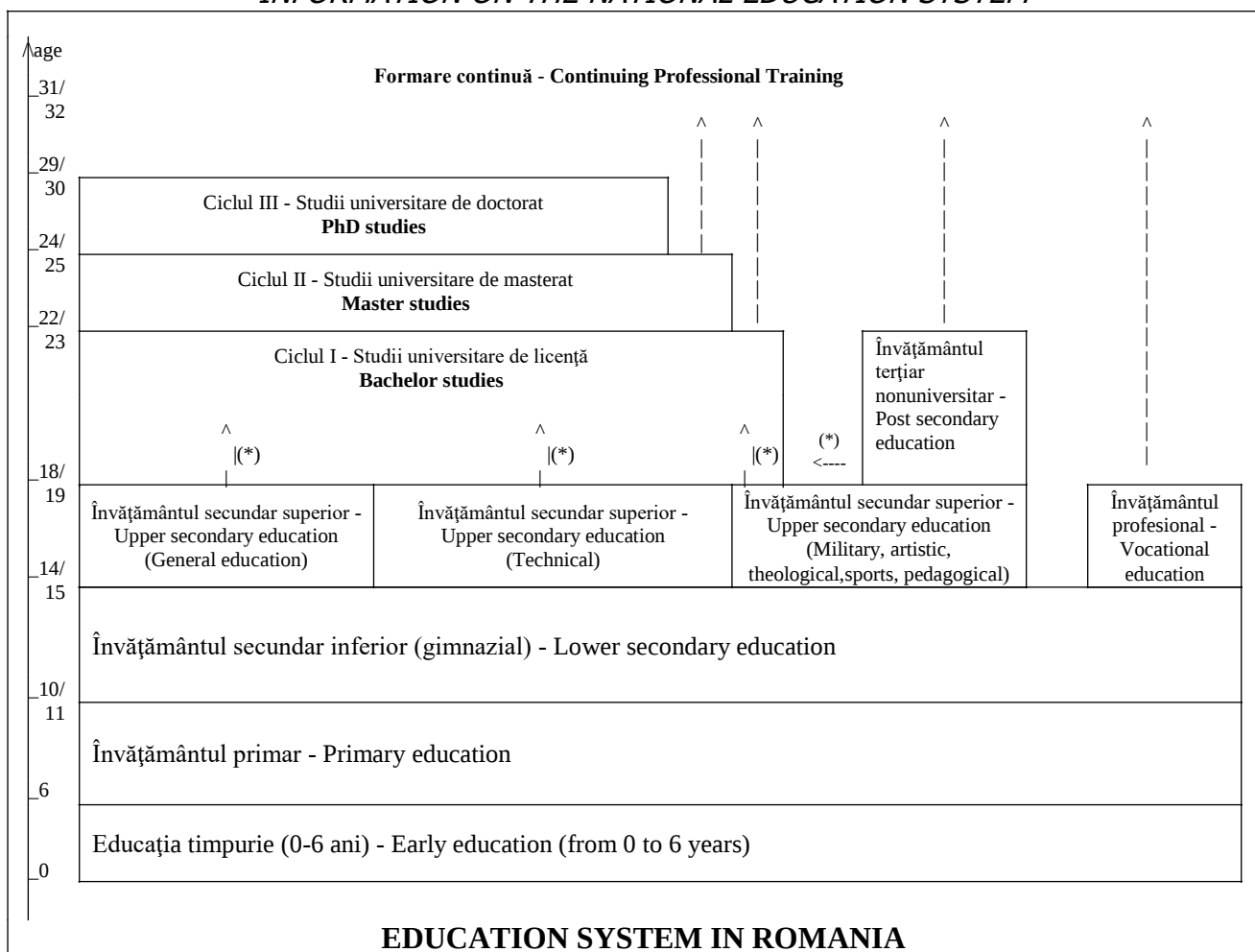
7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	RECTOR RECTOR		7.2	Secretar șef universitate University Registrar	
7.3	DECAN DEAN		7.4	Secretar șef facultate Faculty Registrar	
7.5	^{*6)} Nr. și data eliberării <i>No., dated.</i> Acest document conține un număr de 6 pagini. <i>This document consists of 6 pages.</i>		7.6	L.S.	

- *1) Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.
 *1) Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.
- *2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.
 *2) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.
- *3) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.
 *3) It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).
- *4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.
 *4) Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.
- *5) Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.
 *5) The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.
- *6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.
 *6) To be filled in by the institution administering studies.
- Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.
 Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.
- Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...) va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.
 The point 4.3 'Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no./)' will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT

INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180 - 240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).
Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.
Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS/SECT, Medicină dentară - 360 de ECTS/SECT, Farmacie - 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).
For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full time programme of study, thus diplomas are recognized as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.
PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).
The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.
University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.
Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011